

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch



## Grosser Gemeinderat

Sitzung des Grossen Gemeinderats  
vom 30. August 2023, Beschlüsse

## 1. Geschäftsprüfungskommission, Ersatzwahl

Gewählt wird Patrick Heimann, Linckweg 27, FDP

## 2. Sicherheitskommission, Ersatzwahl

Gewählt wird Julia Tichy, Stockhornstrasse 28, GFL

3. Gesamtzahl der bewirtschafteten Stellen  
(«Stellenpool»), Erhöhung

Die Gesamtzahl der zu bewirtschaftenden Stellen («Stellenpool») gemäss Art. 9 des Personalreglements wird per 1. Januar 2024 um 700 Stellenprozent auf neu 6'300 Stellenprozent erhöht.

4. Einführung Ferienbetreuung, Genehmigung  
Verpflichtungskredit und Änderung Bildungsreglement

A) In eigener Kompetenz:

1. Die selbstgewählte Gemeindeaufgabe «Betreuung während der Ferienzeit» für volksschulpflichtige Kinder wird per 2024 eingeführt.

2. Der Verpflichtungskredit von jährlich wiederkehrend rund Fr. 35'000.00 (brutto) für die Aufwendungen der Ferienbetreuung wird zu Lasten der Erfolgsrechnung (Kontogruppe 2181, Schulferienbetreuung) bewilligt. Die konkreten Beträge sind im jeweiligen Budget der Erfolgsrechnung einzustellen.

B) Unter Vorbehalt des fakultativen Referendums:

Die Änderung des Bildungsreglements wird genehmigt.

## 5. Öffentlicher Verkehr, Erstellen von Personenunterständen, Abrechnung Verpflichtungskredit

Die Abrechnung mit Kosten von Fr. 155'833.95 (inkl. MWST) und einer Unterschreitung von Fr. 39'766.05 (inkl. MWST) wird zur Kenntnis genommen (Konto 6220.5090.02).

## 6. Motion Bruno Vanoni (GFL) und Mitunterzeichnende betreffend «Das Ende des «Anzeiger Region Bern» als Chance nutzen: z. B. mit dem MZ und einem «digitalen Dorfplatz»», Erheblicherklärung

Die Motion wird erheblich erklärt und gleichzeitig als erledigt abgeschlossen.

## 7. Motion Samuel Tschumi (SVP) und Mitunterzeichnende betreffend «Bei einem Herzstillstand zählt jede Sekunde – Öffentliche Defibrillatoren auch in der Gemeinde Zollikofen», Erheblicherklärung

Die Motion wird erheblich erklärt.

## 8. Parlamentarische Eingänge

– Motion Marcel Remund (FDP) und Mitunterzeichnende betreffend «Senkung Steueranlage»

– Motion Armin Thommen (GLP) und Mitunterzeichnende betreffend «Wenn ein Pumptrack, dann sinnvoll und zentral in Zollikofen für Zollikofen»

– Motion Markus Wüest (SP) und Mitunterzeichnende betreffend «Klimaschutzreglement für Zollikofen»

– Interpellation Petra Spichiger (SP) und Mitunterzeichnende betreffend «Lehren aus der Stellensituation auf der Gemeindeverwaltung»

– Interpellation Karin Steiner (SP) und Mitunterzeichnende betreffend «Entspricht die Salär Praxis für die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung dem regionalen / kantonalen Benchmark?»

Rechtsmittelbelehrung

Beschwerden gegen Beschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) seit der Veröffentlichung beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, einzureichen.

Fakultativer Referendum

Gestützt auf Art. 55, lit. a der Gemeindeverfassung unterliegt der unter Ziff. 4, lit. B aufgeführte Beschluss dem fakultativen Referendum. Gemäss Art. 34 der Gemeindeverfassung sind solche Beschlüsse der Gemeindeabstimmung zu unterbreiten, wenn dies von mindestens 300 Stimmberechtigten schriftlich verlangt wird.

Das Begehren muss innerhalb von 40 Tagen seit der Veröffentlichung des Beschlusses im Anzeiger Region Bern bei der Gemeindeschreiberei eingereicht werden. Die Berichte und Anträge des Gemeinderats an den Grossen Gemeinderat sowie die Beschlüsse des Grossen Gemeinderats zu diesen Geschäften liegen während der Referendumsfrist, das heisst bis und mit 16. Oktober 2023 bei der Gemeindeschreiberei, Wahlackerstrasse 25, 3052 Zollikofen öffentlich auf (Büro 2 08, 2. Stock). Bei Fragen oder Unklarheiten

zum fakultativen Referendum (Unterschriftenbogen) wenden Sie sich an die Gemeindeschreiberei oder benutzen folgenden Link:  
www.zollikofen.ch/stimmberechtigte

Zollikofen, 31. August 2023

GROSSER GEMEINDERAT ZOLLIKOFEN



Sonntags geschlossen

www.rebstock-zollikofen.ch  
Bernstr. 96 3052 Zollikofen Tel. 031 911 03 69

KURSPROGRAMM  
ERWACHSENENBILDUNG  
ZOLLIKOFEN UND UMGEBUNG

Die Kursangebote

September 2023 – Februar 2024

finden Sie unter

www.zollikofen.ch/Kursprogramm

oder Sie bestellen das Angebot in Papierform:

Gemeindeverwaltung

Wahlackerstrasse 25

3052 Zollikofen

031 910 91 11



**RAMPENVERKAUF**

BIS ZU **90%** REDUZIERT

SAMSTAG 09.09.2023 08:00-19:00

WEBERGUTSTRASSE 4 3052 ZOLLIKOFEN

Auf Sie warten diverse Live-Acts wie unsere Showdruckerei und Showstickerei, Live-Musik & Festwirtschaft

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN



### Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 6. September, Elisabeth Griesser zum **91. Geburtstag**

Am 7. September, Fritz Meier zum **91. Geburtstag**

Am 9. September, Kurt Roth zum **92. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen



### Tiefbau, Ver- und Entsorgung

#### Strassensperrung Wahlackerstrasse

Am Samstag, 9. September 2023 von 07:00 bis Sonntag, 10. September 2023, 07:00 Uhr wird die Wahlackerstrasse im Abschnitt zwischen Zelgweg bis und mit der Überbauung Paradiso (Wahlackerstrasse 31) infolge Deckbelagsarbeiten komplett gesperrt. Während diesem Wochenende verkehrt der Bus Linie 34 erneut über die Schulhausstrasse. Die Haltestelle Lüftern wird ab Montag, 11. September 2023 wieder bedient. Die Zufahrten zu Zelgweg und Lüfternweg sind während der Sperrung möglich. Zu Fuss sind die beidseitigen Trottoirs begehbar. Bitte überqueren Sie die Strasse ober- oder unterhalb der Baustelle. Sollte der Belagseinbau wetterbedingt nicht möglich sein, verschiebt sich dieser auf das darauf folgende Wochenende.



### Kursprogramm Zollikofen und Umgebung

#### KlimaGespräche – das eigene Leben auf Klimakurs bringen

Kursinhalt	Wir nehmen unser eigenes Verhalten in den Bereichen Mobilität, Energie, Ernährung und Konsum genauer unter die Lupe, suchen nach Verbesserungspotenzial und wie wir unser gewohntes Verhalten ändern können.
Lehrmittel	Begleitheft Bereit für Morgen, Tagebuch KlimaGespräche
Veranstalterin	KARIBU Interkultureller Frauentreff Zollikofen
Datum, Zeit	Jeweils dienstags, 4x, zwischen 19. September – 17. Oktober 2023, 16:30 – 19:00 Uhr
Ort	KARIBU, Schäfereistrasse 43, <b>Zollikofen</b>
Kurskosten	Fr. 60.00 (für Freiwillige KARIBU und mitten unter uns gratis) Fr. 20.00 Begleitheft gedruckt (pdf gratis)
Anmeldung an	031 911 65 25, karibu@frauentreffkaribu.ch, persönlich am Dienstag / Donnerstag, 10:00 – 16:00 Uhr <a href="http://www.sehen-und-handeln.ch/klimagespraech">www.sehen-und-handeln.ch/klimagespraech</a> <a href="http://www.frauentreffkaribu.ch">www.frauentreffkaribu.ch</a>
Anmeldeschluss	Nach Anmeldeeingang

#### Öffentlicher Vortrag Ernährung / Ernährung bei Diabetes

Kursinhalt	Der Samariterverein Zollikofen lädt ein zu einem öffentlichen Vortrag zum Thema Ernährung / Ernährung bei Diabetes.
Veranstalterin	Samariterverein Zollikofen und Umgebung
Kursleitung	Linda Rüegg, Ernährungsberaterin SVDE, Hirslanden Bern
Datum, Zeit	Dienstag, 26. September 2023, 19.00 Uhr
Ort	Aula, Eidgenössische Hochschule für Berufsbildung EHB, Kirchlindachstrasse 79, <b>Zollikofen</b>
Kurskosten	Keine
Anmeldung an	Keine. 079 778 04 10, svzollikofen@gmx.ch <a href="http://www.svzollikofen.ch">www.svzollikofen.ch</a>
Anmeldeschluss	Keiner

#### famira – Schulsystem und Freizeit mit Kindern

Kursinhalt	Wie ist die Schule in der Schweiz, was müssen Eltern wissen und wie können sie ihre Kinder in der Schule und in der Freizeit unterstützen? Informationen für Migrantinnen
Veranstalterin	famira in Zusammenarbeit mit KARIBU
Kursleitung	Olga Keel, famira
Datum, Zeit	Jeweils dienstags, 12. / 19. September, 17. / 24. und 31. Oktober, 7. November 2023
Ort	KARIBU, Schäfereistrasse 43, <b>Zollikofen</b>
Kurskosten	Fr. 30.00
Anmeldung an	Olga Keel, 076 337 08 87, olkeel@gmx.ch oder karibu@frauentreffkaribu.ch, <a href="http://www.frauentreffkaribu.ch">www.frauentreffkaribu.ch</a>
Anmeldeschluss	Keinen

#### Yogakurs für Migrantinnen

Kursinhalt	Yoga hilft dir frisch und fit zu bleiben. Es bringt innere Ruhe und hilft gesünder zu leben. Wir lernen Yoga von Grund auf. Auch für Anfängerinnen.
Veranstalterin	Interkultureller Frauentreff Zollikofen KARIBU
Kursleitung	noch offen
Datum, Zeit	Ab 21. August oder 16. Oktober, jeweils montags, 14:30 – 16:00 Uhr
Ort	KARIBU, Schäfereistrasse 43, <b>Zollikofen</b>
Kurskosten	Fr. 30.00 – 50.00 pro Quartal (je nach Länge des Quartals)
Anmeldung an	031 911 65 25, karibu@frauentreffkaribu.ch oder persönlich am Dienstag / Donnerstag 10:00 – 16:00 Uhr, <a href="http://www.frauentreffkaribu.ch">www.frauentreffkaribu.ch</a>
Anmeldeschluss	Kurs 1: sofort Kurs 2: Montag, 2. Oktober 2023

#### MuKi-Deutsch

Kursinhalt	Der MuKi-Deutschkurs wird von der Gemeinde Münchenbuchsee angeboten und richtet sich an anderssprachige Mütter und ihre vorschulpflichtigen Kinder mit wenig oder keinen Deutschkenntnissen.
Veranstalterin	Einwohnergemeinde Münchenbuchsee

Kursleitung	Einwohnergemeinde Münchenbuchsee
Datum, Zeit	Ab 25. August 2023 – 28. Juni 2024 (Schuljahr), jeweils freitags, 13:30 – 15:30 Uhr. Kein Kurs während den Schulferien.
Ort	Schulhaus Allmend, Waldstrasse 6, <b>Zollikofen</b>
Kurskosten	Fr. 198.00 / pro Schuljahr für Mutter und Kind, inkl. Lehrmittel und Material
Anmeldung an	Gemeindeverwaltung Münchenbuchsee, Ressort Soziales, Bernstrasse 8, 3053 Münchenbuchsee, 031 868 81 82, <a href="mailto:soziales@muenchenbuchsee.ch">soziales@muenchenbuchsee.ch</a> , <a href="http://www.muenchenbuchsee.ch/de/verwaltung/dienstleistungen/">www.muenchenbuchsee.ch/de/verwaltung/dienstleistungen/</a> Kurs: MuKi-Deutsch (Mutter-Kind-Deutschkurs)
Anmeldeschluss	Einstieg bis Freitag, 21. September 2023

#### Schreib dich frei – Wortwerkstatt

Kursinhalt	Erinnerungen, Wünsche, Träume und Fantasien – Geschichten erfinden, Texte und Gedichte schreiben. Schreibwerkstatt für Migrantinnen und Schweizerinnen
Veranstalterin	KARIBU Interkultureller Frauentreff Zollikofen
Kursleitung	Katrin Bärtschi
Datum, Zeit	Jeweils sonntags, 17. September / 29. Oktober / 26. November / 17. Dezember 2023
Ort	KARIBU, Schäfereistrasse 43, <b>Zollikofen</b>
Kurskosten	Fr. 3.00 / pro Mal
Anmeldung an	031 911 65 25, karibu@frauentreffkaribu.ch, <a href="http://www.briefkrehe.ch">www.briefkrehe.ch</a>
Anmeldeschluss	Einstieg laufend möglich



### Sozialdienste

#### Mütter- und Väterberatung Kanton Bern

##### Beratungsstelle für Eltern mit Kindern bis 5 Jahren

Alle Informationen zum umfassenden Angebot und den Beratungszeiten in Zollikofen finden Sie auf unserer Website [www.mvb-be.ch](http://www.mvb-be.ch).

**Telefonische Beratung: Montag bis Freitag von 8.00 bis 19.00 Uhr (ausser 1. Donnerstag im Monat), 031 552 16 16.**



### Seniorama

#### Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Alterwerden betreffen.

## MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



[www.gfl-zollikofen.ch](http://www.gfl-zollikofen.ch)  
[www.facebook.com/GFLZollikofen](https://www.facebook.com/GFLZollikofen)

### Mehrwert für Zollikofen geschaffen

Mit erfreulich klaren Mehrheiten hat der Grosse Gemeinderat (GGR) an seiner August-Sitzung definitiv JA gesagt zum Betreuungsangebot für Schulkinder während fünf Ferienwochen und JA zur Erhöhung des Stellenbestandes in der Gemeindeverwaltung (bei nur zwei Gegenstimmen).

- Namens der GFL-Fraktion hat sich Claudia Degen für die **Ferienbetreuung** ausgesprochen: Sie trägt bei zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf, zur Lebensqualität junger Familien und zur Chancengerechtigkeit, weshalb die sozial abgestuften Tarife auch für ärmere Haushalte und Alleinerziehende tragbar sein sollten.
- Die Schaffung zusätzlicher Stellen hat die GFL vor allem im Hinblick auf gewachsene Aufgaben im Bildungs- und Umweltbereich unterstützt. Annette Tichy brachte die Hoffnung zum Ausdruck, dass das Personal für die **Schulsozialarbeit** auf Sekundarstufe und die neue **Umweltfachstelle** trotz Fachkräftemangel rasch gefunden werden kann.

Mit den beiden Entscheiden hat der fast einstimmige GGR spürbaren Mehrwert für Zollikofen geschaffen. Die Personalaufstockung sollte es insbesondere erlauben, unbearbeitet gebliebene Aufgaben im Umwelt-, Energie- und Verkehrsbereich anzupacken. Zu den sieben hängigen Vorstössen ist nun eine SP-Motion für ein kommunales **Klimaschutz-Reglement** hinzugekommen, die von der GFL-Fraktion geschlossen unterstützt wird. Er bietet die Chance zu einer Gesamtsicht und zu planmässigem, zielstrebigem Vorgehen auf dem Weg zur Klimaneutralität.

Gefreut haben wir uns an der letzten GGR-Sitzung auch über die Wahl von **Julia Tichy** als GFL-Vertreterin in die Sicherheitskommission: Herzlichen Glückwunsch – und vielen Dank für die Bereitschaft, neben Jus-Studium und Tätigkeit an der Uni Bern in dieser Gemeindebehörde mitzuarbeiten!

Für die GFL-Fraktion: *Bruno Vanoni*

**Nächster GFL-Anlass:** Do, 21.9., 19.30: offene (Vorstands-)Sitzung für alle Interessierten.

**Grünliberale.**  
[zollikofen.grunliberale.ch](http://zollikofen.grunliberale.ch)

### Einführung Ferienbetreuung für Schulkinder

Die GLP Zollikofen ist erfreut, dass nun endlich auch in Zollikofen ein Betreuungsangebot während fünf Schulferienwochen eingeführt wird.

Einziger und grosser Kritikpunkt verbleiben die Tarife, welche die Eltern berappen müssen. Ein

Antrag der GLP für bezahlbare Tarife wurde leider abgelehnt.

Es sind Tarife zwischen 30 und 105 Fr. pro Kind und Tag vorgesehen, abhängig vom steuerbaren Einkommen.

Diese Regelung kann als klassisches Eigengoal bezeichnet werden. Denn eigentlich sollte sich der Gemeinderat die Frage stellen: Für wen soll das Angebot attraktiv sein, oder anders, für welche Familien soll Zollikofen als Wohngemeinde attraktiv sein?

Aus Sicht der GLP muss das Angebot für mittelständische Familien mit einem möglichst hohen Arbeitspensum beider Elternteile attraktiv gestaltet werden.

Genau solche Familien haben Probleme, die 13 Schulferienwochen der Kinder zu organisieren. Sie sind froh, wenn es eine Ferienbetreuung gibt, denn diese Eltern können wirklich entlastet werden. Für diese Familien sind aber so hohe Tarife vorgesehen, dass private Angebote deutlich attraktiver sind. Von den tiefen Tarifen profitieren primär traditionell organisierte Alleinverdienerefamilien mit sehr tiefem steuerbarem Einkommen, welche keinen Bedarf nach Fremdbetreuung haben.

Die vorgesehene Tarifregelung verfehlt das Ziel der Vereinbarkeit von Beruf und Familie in vielen Fällen also deutlich.

In den nächsten Jahren wird das Angebot überprüft und wir sind uns sicher, dass die Tarife für mittelständische Familien anzupassen sind. Erschwingliche Tarife sind ein wichtiger Erfolgsfaktor für die Kinderferienbetreuung und die Standortattraktivität von Zollikofen.

GGR-Fraktion GLP Zollikofen



Sozialdemokratische Partei  
 Zollikofen  
[www.sp-zollikofen.ch](http://www.sp-zollikofen.ch)

### SP und Demokratie sei Dank – endlich kommt die Schulferienbetreuung!

Das Parlament hat an seiner letzten Sitzung der Einführung der Schulferienbetreuung in Zollikofen klar zugestimmt. Wir freuen uns sehr, dass die SP Volksinitiative «Für ein ganztägiges Betreuungsangebot für Schulkinder während den Schulferien in Zollikofen» ab Frühling 2024 endlich umgesetzt werden kann. Damit wird die Betreuungslücke geschlossen. Wer rund 20 Jahre zurückschaut, stellt fest, dass sich die Geschichte wiederholt: Schon damals musste die SP mittels Volksinitiative der Tagesschule zum Durchbruch verhelfen. Seinerzeit argumentierten konservativ, bürgerliche Kreise mit dem Argument des «Wunschbedarfs». Heute wird die Tagesschule von fast allen Parteien unterstützt und der Nutzen für Familien ist unbestritten. Ab Frühling 2024 können sich Eltern auch während eines Teils der Schulferien auf eine verlässliche und gute Kinderbetreuung stützen und so ihrer Berufstätigkeit nachgehen. Die SP Zollikofen dankt insbesondere der Bevölkerung für die grosse Unterstützung.

Vorstand SP Zollikofen



Schweizerische  
 Volkspartei Zollikofen  
[www.svp-zollikofen.ch](http://www.svp-zollikofen.ch)

### Aus dem August-GGR

Die Gemeindeinitiative für ein «Betreuungsangebot während den Schulferien» wurde im April 2022 angenommen.

Ab 2024 wird nun in Zollikofen während den Schulferien eine Ferienbetreuung von total 5 Wochen eingeführt. Auch wenn die Betreuung der Kinder während den Schulferien nicht zu den Aufgaben der Gemeinde gehört, ist die geplante Umsetzung pragmatisch und die SVP Fraktion hat das Geschäft sowie den Verpflichtungskredit von CHF 35'000.00 p.a. im GGR grösstenteils unterstützt.

Nun hoffen wir auf eine rege Nutzung der Ferienbetreuung ab 2024!

Für die Fraktion, *Stefan Zingre*

### Mehr öffentliche Defibrillatoren in Zollikofen dank der SVP!

Bei Herznotfällen zählt jede Sekunde. Nebst der Massnahmen zur Herz-Lungen-Wiederbelebung sind Defibrillatoren eine meist lebensrettende Ergänzung. Bis jetzt gibt es in der Gemeinde Zollikofen nur 2 öffentlich zugängliche Geräte. Die SVP hat daher eine Motion eingereicht um die Verfügbarkeit von Defibrillatoren in der Gemeinde zu erhöhen. Der Gemeinderat und der GGR haben unser Anliegen unterstützt und somit werden die Geräte in den Schulhäusern und Gemeindeliegenschaften ab 2024 bei einem Ersatz ausserhalb der Gebäude montiert. Wir freuen uns über die breite Unterstützung dieses wichtigen Anliegens.

*Samuel Tschumi,*  
 Parteipräsident

**FDP**  
 Die Liberalen

[www.fdp-zollikofen.ch](http://www.fdp-zollikofen.ch)

### GGR-Sitzung August: Ausgabenwachstum wurde nur von der FDP-Fraktion hinterfragt

In der Parlamentssitzung vom August wurde unter anderem entschieden, dass die Gemeinde Zollikofen die Stellenanzahl erhöhen wird. Dadurch entsteht ein jährlich wiederkehrender Mehraufwand für die Gemeinde von 380'000 Franken. Die FDP-Fraktion hat sich als einzige gegen diesen überdimensionierten Stellenaufbau ausgesprochen und diesen hinterfragt. Ein Teil des Aufbaus kann durch das Bevölkerungswachstum begründet werden. Eine Verwaltung sollte jedoch fähig sein, Effizienzen zu realisieren. Neu wird unter anderem die Stelle für einen Umweltbeauftragten geschaffen. Das wird vor allem die Bürokratie im Bauwesen noch mehr erhöhen, statt der Umwelt dienen. Echter Schutz für die Umwelt wird nicht in Verwaltungen geschaffen, sondern durch private Innovation. Mit den von den anderen Parteien kritiklos durchgewunkenen Stellenneuschaffungen, wurde eine Chance vertan, dass Ausgabenwachstum zu beschränken.

## MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN

### Motion Steuersenkung

Die FDP-Fraktion hat eine Motion eingereicht, welche eine moderate Senkung der Gemeindesteueranlage von 1.40 auf mindestens 1.35 verlangt. Bei Annahme der Motion würden die Haushalte finanziell entlastet, das hohe Eigenkapital der Gemeinde auf ein vernünftiges Mass reduziert und die Ausgabendisziplin gestärkt.

### Neues Mitglied Geschäftsprüfungskommission

Neu in die Geschäftsprüfungskommission wurde unser Fraktionsmitglied Patrick Heimann gewählt. Wir danken für die Übernahme dieses wichtigen Amtes.

Fraktion FDP Zollikofen

Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige  
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.80 (exkl. MWST)  
Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, E-mail [mz@sutergerteis.ch](mailto:mz@sutergerteis.ch) oder für auswärtige Inserate: Bantiger Post, 3072 Ostermündigen, Bernstrasse 92, Tel. 031 931 15 01, E-Mail: [dora.stalder@bantigerpost.ch](mailto:dora.stalder@bantigerpost.ch), [www.bantigerpost.ch](http://www.bantigerpost.ch)

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vorort Post (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

## Für alle, die Hilfe zuhause brauchen

Von wenigen bis 24 Stunden. Respektvoll, von Krankenkassen anerkannt.

Tel 031 370 80 60  
[www.homeinstead.ch](http://www.homeinstead.ch)



Rundum-  
Betreuung  
ab CHF 6200  
pro Monat

## Notfalldienste

Detaillierte Angaben zu den Notfalldiensten finden Sie im «Anzeiger Region Bern».

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitätsnotruf	144
Vergiftungen	145
Rega	1414
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 20
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
EWB Netzpickett	
Gas und Wasser	058 721 31 20
Kabelfernsehen / Sunrise	0800 707 708

## renobau

### Renovation und Umbau

Mit Termin- und Kostengarantie.

Auf Wunsch als Generalunternehmer.

- Gesamtanierungen
- Küchen, Bäder, Wohnungen
- Dächer und Fassaden
- Dachstockausbau
- An-, Auf- und Umbauten
- Zustandsanalysen

Zufriedenheit ist planbar!

### Renobau Planung + Bauleitung AG

Stockhornstrasse 9 | CH-3052 Zollikofen/BE  
Telefon 031 351 50 50 | [www.renobau.ch](http://www.renobau.ch)

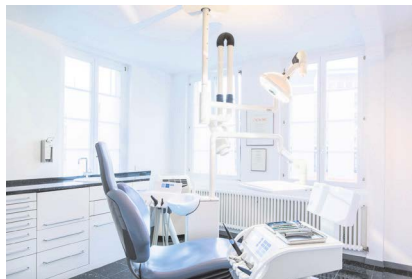
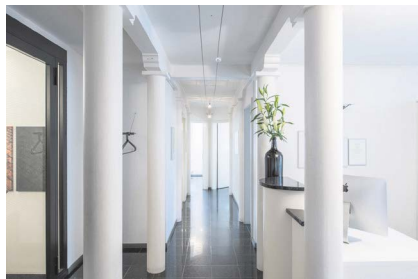


Schweizerische  
Multiple Sklerose  
Gesellschaft

Jetzt spenden! PK 80-8274-9

[www.multiplesklerose.ch](http://www.multiplesklerose.ch)

## PRAXISÜBERNAHME



Aufgewachsen in Zollikofen, Studium an der Uni Bern, Praxiserfahrung in Zug, Baden und Zürich.

Ich bin zurück in Bern und freue mich, am 2. Oktober 2023 die Nachfolge der Zahnarztpraxis Dr. med. dent. Patricia Steffen in Ittigen anzutreten.

### Dr. med. dent. Joël Stebler eidg. dipl. Zahnarzt SSO

Frau Dr. Patricia Steffen mit einem Teilpensum und die Mitarbeiterinnen bleiben der Praxis erhalten und freuen sich auf ein Wiedersehen.

Wir decken das gesamte Spektrum der modernen Zahnmedizin ab  
Kinder- und Erwachsenenprophylaxe  
Professionelle Zahnreinigung und Bleaching  
Ästhetische Zahnmedizin  
Konservierende Zahnheilkunde und Parodontologie  
Hochwertiger Zahnersatz

Terminvereinbarungen  
Tel 031 922 13 12

Papiermühlestrasse 166  
3063 Ittigen - Bern

[info@steblerdent.ch](mailto:info@steblerdent.ch) [www.steblerdent.ch](http://www.steblerdent.ch)

**REFORMIERTE KIRCH-  
GEMEINDE ZOLLIKOFEN**

[www.refzollikofen.ch](http://www.refzollikofen.ch)

**SENIORINNEN UND SENIOREN**

**Café Kastanienbaum**

Donnerstag, 7. September, 14.30–16.30 Uhr im Kirchgemeindehaus.

**Wir laden ein zu Mundartlesung und gemütlichem Zusammensein.**

Leitung: Antonia Köhler-Andereggen und Team, 031 911 71 41.

**KINDER UND JUGENDLICHE**

**Kids Urban Dance –  
Für alle zwischen 8 bis 12 Jahren**

Montag, 11. September, im Kirchgemeindehaus. Tanzen von verschiedenen Stilen zu moderner Musik. Keine Vorkenntnisse nötig, Einsteigerinnen und Einsteiger willkommen! 8–9 Jahre: 19–19.45 Uhr / 10–12 Jahre: 19.45–20.30 Uhr. Komm schnuppern! Leitung: Lea Zanelli und Mascha Roth. Kosten: 5.– pro Stunde (Bezahlung semesterweise), 1 x schnuppern gratis. Info und Anmeldung bei: Cornelia Bötschi, 079 784 86 59, [cornelia.boetschi@refzollikofen.ch](mailto:cornelia.boetschi@refzollikofen.ch)



100-jähriger Kalender

**7. September**

Ist Regine warm und wonnig, dann bleibt das Wetter lange sonnig.

**ÖKUMENISCHE ANLÄSSE**

**In der Mitte des Tages –  
Mittagsmeditation**

Donnerstag, 7. September, 12.15–13 Uhr im Kirchgemeindehaus. Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden. Auskunft: Simone Fopp, 031 911 98 84

**Spielend älter werden – Ökumenischer  
Spielnachmittag. Neu: mit Puzzles.**

Montag, 11. September, 14–17 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3. Diese Nachmittage bieten Ihnen Gelegenheit, neue Spiele kennen zu lernen, mit Mitspieler:innen Ihre Wahrnehmung und Merkfähigkeit zu messen und Ihre Freude daran zu teilen. Ausserdem lassen sich beim Spielen und dem gemeinsamen «Zvieri» wunderbar Kontakte pflegen und knüpfen. Info und Fahrdienst bei: Dubravka Lastrić, 031 910 44 05, Pfarrei St. Franziskus.

**Ökumenischer Gottesdienst zum  
Bettag – Thema: «Für das Klima  
hoffen, heisst handeln»**

Sonntag, 17. September, 10 Uhr in der Mehrzweckhalle Geisshubel

Der Gottesdienst wird gestaltet von:

- **Grusswort von Daniel Bichsel**, Gemeindepräsident
- **Johannes Maier**, Gemeindeleiter
- **St. Franziskus**
- **Sophie Kauz**, Pfarrerin Reformierte Kirchgemeinde
- **Musikgesellschaft Zollikofen** unter der Leitung von **Daniel Müller**.

Nach dem Gottesdienst sind alle herzlich zum Apéro und anschliessenden Raclette eingeladen. Wir freuen uns, wenn Sie Kuchen und Cakes zum Dessert mitbringen.

**GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE**

**REFORMIERTE  
KIRCHGEMEINDE  
ZOLLIKOFEN**

**Sonntag, 10. September, 10 Uhr**  
Gottesdienst

Mit Pfarrerin Katrin Marbach  
Orgel: Gigliola Di Grazia.  
Lektorin: Elisabeth Glatthard  
Kollekte: Klinik Südhang



**Katholische Kirche Region Bern  
Pfarrei St. Franziskus Zollikofen**

**Sonntag, 10. September, 09.30,**  
Eucharistiefeier

**Dienstag, 12. September, 08.30,**  
Kommunionfeierfeier

**Donnerstag, 14. September, 17.00,**  
Rosenkranzgebet

**Nt. Gem. Philadelphia** [www.ngp.ch](http://www.ngp.ch)  
(Freikirchliche Gemeinde)  
Bernstr. 167, hinter der Post

Sonntag, 10. Sept. 2023, 10.00  
**Gottesdienst**

**Bestattungsdienst Familie Reese GmbH**



031 869 61 61  
(7 Tage / 24 Stunden)  
Bernstrasse 101  
Postfach 236  
3053 Münchenbuchsee

[www.reese-bestattungen.ch](http://www.reese-bestattungen.ch) [bestattungsdienst.reese@bluewin.ch](mailto:bestattungsdienst.reese@bluewin.ch)

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr

**TRAUERNACHRICHTEN**

**Hanhart, Magdalena «Katharina»**

Geboren: 1942  
Fellenbergstrasse 14  
Gestorben: 31. August 2023

**Ramseyer geb. Lauper, Sonja**

Geboren: 1936  
Zossstrasse 2, Ostermundigen  
Gestorben: 1. September 2023

**Lienhard, Verena**

Geboren: 1945  
Schulhausstrasse 27a  
Gestorben: 1. September 2023

Den trauernden Angehörigen sprechen wir unser herzliches Beileid aus.

Würdevoll  
und persönlich.

**EGLI  
BESTATTUNGEN**

Bern und Region

Reto Zumstein  
Geschäftsleiter

Urs Gyger  
Stv. Geschäftsleiter

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern, [www.egli-ag.ch](http://www.egli-ag.ch), 24 h-Tel. 031 333 88 00



Gemeinde **Zollikofen**  
www.primzollikofen.ch/tagesschule

Für die **Tagesschule** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine oder einen

**Mitarbeiter/-in Administration**  
(40 – 50 % während des Schulbetriebs)

**Ihre Aufgaben**

- Administrative Unterstützung der Tagesschulleitung
- Bearbeiten der An- und Abmeldungen von Tagesschulkindern
- Mitarbeit bei der Rechnungsstellung an die Eltern

**Ihr Profil**

- Kaufmännische Ausbildung
- Selbständige, exakte und zuverlässige Arbeitsweise
- geeignet für Berufswiedereinsteiger/-innen

**Unser Angebot**

- Flexible Arbeitszeit in Absprache mit der Tagesschulleitung (weitgehend arbeitsfreie Zeit während den Schulferien)

Fragen beantwortet Ihnen gerne Nicole Böll, Abteilungsleiterin Bildung, Telefon 031 910 91 56. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen per E-Mail an [personal@zollikofen.ch](mailto:personal@zollikofen.ch)

**Zahn-Prothesen**  
Reparaturen

Stephan Müller  
dipl. Zahntechniker

preiswert  
schnell  
kompetent

Neuer Standort

Brunnmattstrasse 48  
3007 Bern  
Tel. 031 371 58 58

Bernstrasse 81  
3052 Zollikofen  
Tel. 031 911 10 12

**Yoga & Brunch**

Samstag, 23.9. & 2.12.2023  
im Quadrat, Zollikofen

ZolliYoga - Annina Voegeli  
079 510 54 06, [zolliyoga@gmail.com](mailto:zolliyoga@gmail.com), [www.zolliyoga.ch](http://www.zolliyoga.ch)

**cbm**  
Schweizerische Blindenmission  
Sonderpädagogische Dienstleistungen

Heri, 12 Jahre

**Schenken Sie Augenlicht.**

Millionen von Menschen weltweit sind durch Grauen Star erblindet. Mit nur 50 Franken ermöglichen Sie, dass ein blinder Mensch wieder sehen kann und neue Zukunftsperspektiven hat.

Jetzt 50 Franken spenden: [cbmswiss.ch](http://cbmswiss.ch)

Gemeinde **Zollikofen**

Für die Abteilung Bildung innerhalb der Gemeindeverwaltung suchen wir per sofort eine oder einen

**Mitarbeiter/-in Administration**  
(30 % – 50 %, befristet bis Ende Dezember 2023)

**Ihre Aufgaben**

Bearbeitung und Prüfung von Gesuchen für Betreuungsgutscheine der schulergänzenden Kinderbetreuung (kiBon)

**Ihr Profil**

- Kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung
- Selbständige, exakte und zuverlässige Arbeitsweise

**Unser Angebot**

- Flexible Arbeitszeit
- Gut organisiertes Umfeld mit zeitgemässer Infrastruktur

Fragen beantwortet Ihnen gerne Nicole Böll, Abteilungsleiterin Bildung, Telefon 031 910 91 56. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen per E-Mail an [personal@zollikofen.ch](mailto:personal@zollikofen.ch)

**UNSER KLIMA  
DEINE WAHL**

THOMAS GERBER  
CATHERINE MEYER  
ELISABETH DUBLER

Bernhard Pulver in den Ständerat

**GRÜNE**  
MITTELLAND-NORD

**Aerifizieren**  
**Verticutieren**

kräftiger, schöner und voller Rasen?

Jetzt anrufen unter  
**031 921 00 00**  
und einen Termin vereinbaren

**Striegeln**  
**Düngen**

[info@christen-gartenpflege.ch](mailto:info@christen-gartenpflege.ch)